



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/684
1 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 54 повестки дня

ДОГОВОР О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Ежи ЗАЛЕСКИЙ (Польша)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний", был включен в предварительную повестку дня сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее резолюцией 46/29 от 6 декабря 1991 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1992 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 8 октября 1992 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 49-65, 68 и 142; и 67 и 69. Эти пункты обсуждались на 3-21-м заседаниях в период с 12 по 28 октября (см. A/C.1/47/PV.3-21). Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались на 22-30-м заседаниях в период с 29 октября по 11 ноября (см. A/C.1/47/PV.22-30). Решения в отношении проектов резолюций по этим пунктам принимались на 31-40-м заседаниях в период с 12 по 25 ноября (см. A/C.1/47/PV.31-40).
4. При рассмотрении пункта 54 Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Конференции по разоружению 1/;
- b) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 28 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/77-S/23486);
- c) письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 29 января 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/79-S/23494).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/47/L.37

5. 30 октября Австралия, Австрия, Албания, Азербайджан, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гватемала, Гвинея, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Камерун, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Маврикий, Малайзия, Маршалловы Острова, Мексика, Монголия, Мьянма, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Республика Корея, Самоа, Сингапур, Соломоновы Острова, Таиланд, Того, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Ямайка и Япония представили проект резолюции "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний" (A/C.1/47/L.37), к числу авторов которого впоследствии присоединились Антигуа и Барбуда, Бангладеш, Болгария, Ботсвана, Вьетнам, Гайана, Германия, Гондурас, Египет, Заир, Замбия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Кипр, Куба, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Парагвай, Португалия, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Словения, Суринам и Хорватия. Проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Мексики на 24-м заседании 3 ноября.

6. На 33-м заседании 13 ноября представитель Мексики от имени авторов внес в проект резолюции A/C.1/47/L.37 следующие устные изменения: одиннадцатый пункт преамбулы, гласивший:

"отмечая озабоченность, выраженную по поводу рисков для окружающей среды и здоровья людей, связанных с подземными ядерными испытаниями, в экспертном исследовании по вопросам, касающимся договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, в документе CD/1167 от 14 августа 1992 года, и в этом контексте приветствуя заявление Российской Федерации при объявлении

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/47/27).

26 октября 1991 года ее решения о моратории на проведение ядерных испытаний, в котором отмечались, в частности, выгоды с точки зрения окружающей среды и экономия средств, которые можно при этом извлечь",

был заменен пунктом следующего содержания:

"отмечая озабоченность, выраженную по поводу рисков для окружающей среды и здоровья людей, связанных с подземными ядерными испытаниями, в экспертном исследовании по вопросам, касающимся договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, в документе CD/1167 от 14 августа 1992 года, в котором отмечались, в частности, выгоды с точки зрения окружающей среды и экономия средств, которые можно получить благодаря полному запрещению ядерных испытаний".

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/47/L.37 с внесенными в него устными изменениями путем заносимого в отчет о заседании голосования 136 голосами против 1 при 4 воздержавшихся (см. пункт 8). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словения, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чехословакия,

/...

Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Ямайка, Япония.

Голосовали

против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Израиль, Китай, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на предыдущие резолюции, в которых полное прекращение испытаний ядерного оружия и всеобъемлющее запрещение испытаний определяются в качестве одной из первоочередных целей в области разоружения,

будучи убеждена в том, что ядерная война никогда не должна быть развязана и в ней не может быть победителей,

приветствуя улучшение отношений между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки и их последовавшие в результате этого заявления о важных мерах, включая односторонние шаги, которые могут быть признаком обращения вспять гонки ядерных вооружений,

приветствуя также подписанный 31 июля 1991 года Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и подписание протокола к этому договору, в котором Беларусь, Казахстан, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки и Украина обязуются ввести Договор в действие,

приветствуя далее договоренность от 17 июня 1992 года между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о дальнейших сокращениях их стратегических наступательных вооружений,

приветствуя принятое Францией решение приостановить свои испытания ядерного оружия на 1992 год,

/...

поддерживая призыв Российской Федерации и Франции к другим ядерным державам приостановить свои ядерные испытания,

приветствуя, кроме того, недавнее решение Соединенных Штатов Америки ввести мораторий на испытания, дополняемый планом по достижению многостороннего, всеобъемлющего запрещения испытаний ядерного оружия,

приветствуя также решение Российской Федерации продлить свой ранее объявленный мораторий на ядерные испытания,

будучи убеждена в том, что прекращение навсегда ядерных испытаний всеми государствами во всех средах является шагом, который необходимо сделать для предотвращения качественного совершенствования и развития ядерного оружия и его дальнейшего распространения, а также для содействия, параллельно другим сопутствующим усилиям по сокращению ядерных вооружений, окончательной ликвидации ядерного оружия,

отмечая озабоченность по поводу связанных с подземными ядерными испытаниями рисков для окружающей среды и здоровья людей, выраженную в экспертном исследовании по вопросам, касающимся договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, документ CD/1167 от 14 августа 1992 года, в котором отмечались, в частности, экологические выгоды и экономия средств, которые можно получить благодаря полному запрещению ядерных испытаний,

будучи убеждена также в том, что наиболее эффективным способом достижения прекращения ядерных испытаний является скорейшее заключение поддающегося контролю договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, к которому присоединятся все государства,

принимая во внимание обязательства первоначальных участников Договора 1963 года о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 2/ по достижению скорейшего прекращения навсегда всех испытательных ядерных взрывов и учитывая также подтверждение этого обязательства в Договоре 1968 года о нераспространении ядерного оружия 3/,

с удовлетворением отмечая работу, осуществляемую в рамках Конференции по разоружению Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений, и приветствуя

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 480, No. 6964.

3/ Ibid., vol. 729, No. 10485.

в этой связи результаты второго технического эксперимента, связанного с глобальным обменом сейсмическими данными и их анализом, которые позволят перестроить систему с учетом этого опыта,

напоминая, что в Нью-Йорке 7-18 января 1991 года состоялась Конференция государств - участников Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой по рассмотрению поправки к Договору,

выражая свое сожаление по поводу того, что Конференции по разоружению не удалось вновь учредить специальный комитет по пункту 1 ее повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний", несмотря на улучшение политического климата,

1. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор, направленный на обеспечение запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами во всех средах, является делом первостепенной важности и стал бы существенно важным шагом на пути к предотвращению качественного совершенствования и развития ядерного оружия и его дальнейшего распространения и содействовал бы процессу ядерного разоружения;

2. настоятельно призывает поэтому все государства добиваться достижения скорейшего прекращения навсегда всех испытательных ядерных взрывов;

3. настоятельно призывает:

a) государства, обладающие ядерным оружием, в срочном порядке договориться о соответствующих поддающихся контролю и существенных в военном отношении временных мерах с целью заключить договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

b) те обладающие ядерным оружием государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой;

4. вновь подтверждает особые функции Конференции по разоружению в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и в этой связи настоятельно призывает вновь учредить в 1993 году специальный комитет по запрещению ядерных испытаний;

5. просит в этой связи Конференцию по разоружению активизировать свою основную работу, начатую в 1990 году, над конкретными и взаимосвязанными вопросами запрещения испытаний, включая структуру и сферу действия, а также контроль и соблюдение договора, принимая во внимание также все соответствующие предложения и будущие инициативы;

6. настоятельно призывает Конференцию по разоружению:

a) принять во внимание прогресс, достигнутый Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений, включая опыт, полученный в результате проведения технического эксперимента, связанного с глобальным обменом сейсмическими данными и их анализом, и другие соответствующие инициативы;

b) продолжать усилия по созданию, при возможно более широком участии, международной сети сейсмического контроля в целях дальнейшего развития системы эффективного наблюдения и контроля за соблюдением договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

c) изучать другие меры по наблюдению и контролю за соблюдением такого договора, включая инспекции на местах, наблюдение с помощью спутников и создание международной сети по наблюдению за радиоактивностью атмосферы;

7. призывает Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад о достигнутом прогрессе, включая ее рекомендации о наиболее эффективных способах продвижения целей специального комитета по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний", на пути к заключению договора о всеобъемлющем запрещении испытаний;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний".
